



Per E-Mail

An die
akkreditierten Medien

Zug, 17. November 2021 ek

INFOS DES REGIERUNGSRATS

Medienmitteilungen und Vernehmlassungen

Alle Medienmitteilungen und Vernehmlassungen des Kantons Zug sind aufgeschaltet unter:

Medienmitteilungen: www.zg.ch/medienmitteilungen

Vernehmlassungen: www.zg.ch/vernehmlassungen

Weitere Meldungen

Kantonsbeitrag an «Aegeri on Ice»

Vom 20. November 2021 bis 9. Januar 2022 findet der Breitensportanlass «Aegeri on Ice» im Birkenwäldli in Unterägeri statt. Der Regierungsrat unterstützt den organisierenden Verein «Zug Sports» in der Durchführung und Organisation des Anlasses mit einem Kantonsbeitrag von 60 000 Franken aus dem kantonalen Sportfonds.

Beitrag an den Verein Zuger Übersetzer

Der Kanton unterstützt den Verein Zuger Übersetzer für die Vergabe des Zuger Übersetzer-Stipendiums von 2021 und 2023 und die jährlich stattfindenden Übersetzer-Gespräche sowie die weiteren kulturellen Tätigkeiten des Vereins in den Jahren 2021/22 und 2023/24 mit einem Beitrag von je 45 000 Franken aus dem Lotteriefonds. Der Verein Zuger Übersetzer wurde 1996 gegründet mit dem Ziel, die Kunst und Kultur des Übersetzens zu fördern. Seither hat der Verein 12 Stipendien vergeben und 22 Übersetzer-Gespräche organisiert.

COVID-19-Soforthilfe für den Verein Zuki

Der Verein ZuKi (Zukunft Kinder) erhält im Zusammenhang mit den Massnahmen des Bundes zur Bekämpfung des Coronavirus einen Lotteriefondsbeitrag von 30 400 Franken im Rahmen der COVID-19-Soforthilfe für den Ausfall von Anlässen und den Wegfall von Einnahmen aus Vermietungen für das Jahr 2020. Dies entspricht 80 % der geltend gemachten Einkommenseinbussen von 38 000 Franken. Der Verein führt jährlich mehrere Anlässe durch, vermietet ein

Abenteuerland für Familienfeiern und organisiert animierte Kindergeburtstagspartys. Wegen der Pandemie mussten von März bis und mit Juli 2020 alle Angebote abgesagt werden. Ab September 2020 wurde der Betrieb zwar wieder hochgefahren, die Nachfrage blieb aufgrund der unsicheren Lage aber bescheiden.

Vereine Pfadi Morgarten und Pro Pfadiheim erhalten COVID-Soforthilfe

Die Vereine Pfadi Morgarten und Pro Pfadiheim erhalten im Zusammenhang mit den Massnahmen des Bundes zur Bekämpfung des Coronavirus einen Lotteriefondsbeitrag von je 10 945 Franken (total 21 890 Franken) im Rahmen der COVID-19-Soforthilfe für den Ausfall des Pfadiflohmarkts 2021. Dies entspricht 80 % der geltend gemachten Einkommenseinbussen von 27 361 Franken. Die Pfadi Morgarten führt mit dem Verein Pro Pfadiheim jährlich den Flohmarkt in Unterägeri durch. Der Gewinn daraus wird zwischen den beiden Vereinen hälftig geteilt. Der Kanton Zug unterstützte die Gesuchsteller bereits im November 2020 im Rahmen der COVID-19-Soforthilfe mit 25 650 Franken für ausgefallene Einnahmen. Trotz der Bemühungen, im laufenden Jahr die Vorbereitungen für den Flohmarkt wieder aufzunehmen, erlaubten die Massnahmen des Bundes keine Durchführung.